

Научная статья  
УДК 069.5

## КОЖАНЫЕ СОСУДЫ АЛТАЙЦЕВ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ: ОПЫТ МУЗЕЙНОЙ ПРЕЗЕНТАЦИИ

**Чилбакова Алтынай Викторовна<sup>1</sup>, Шелегина Ольга Николаевна<sup>2</sup>**

<sup>1</sup>Алтайский государственный педагогический университет, Барнаул, Россия, chilbakova@bk.ru

<sup>2</sup>Новосибирский государственный педагогический университет, Новосибирск, Россия, oshelegina@yandex.ru

*Аннотация.* Статья посвящена вопросам изучения и презентации в музеях значимых предметов материальной культуры, относящихся к этнокультурному наследию населения Сибири. Выявляются источники, этнографические материалы, публикации в республиканской газете «Алтайдын Чолмоны», и журналах «Эпшилер», «Солоны», содержащие информацию о хранении, бытовании, изготовлении и экспонировании кожаных сосудов алтайцев. Дана характеристика экспозиции по традиционной культуре Национального музея Республики Алтай. Приводится описание технологии изготовления, украшения и функционального назначения, особенностей использования кожаных сосудов борбуй, тажуур, торсук. Вводятся в научный оборот результаты опроса в 2020 году А. В. Чилбаковой алтайского населения по поводу традиционных кожаных сосудов. Сделаны выводы о сохранении народными мастерами и знатоками вековых традиций в производстве кожаных сосудов. В настоящее время это историко-культурное наследие используется в массовых просветительных мероприятиях заведующими клубов, музеев, руководителями алтайских культурных центров, демонстрируется в музейных экспозициях, лекциях-презентациях. Активное включение традиционных кожаных сосудов в современные социокультурные практики имеет важное значение для развития этнокультурного туризма в Республике Алтай.

*Ключевые слова:* историко-культурное наследие, Национальный музей Республики Алтай, кожаные сосуды, борбуй, тажуур, торсук, музейная презентация, этнокультурный туризм

*Для цитирования:* Чилбакова А. В., Шелегина О. Н. Кожаные сосуды алтайцев в современном мире: опыт музейной презентации // Культурно-антропологические исследования. 2021. № 1. С. 76–81.

Original article

## ALTAI LEATHER VESSELS IN THE MODERN WORD EXPERIENCE MUSEUM PRESENTATION

**Altynai V. Chilbakova<sup>1</sup>, Olga N. Shelegina<sup>2</sup>**

<sup>1</sup>Altay State Pedagogical University, Barnaul, Russia, chilbakova@bk.ru

<sup>2</sup>Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia, oshelegina@yandex.ru

*Abstract.* The article is devoted to the study and presentation in museums of significant objects of material culture related to the ethnocultural heritage of the population of Siberia. Sources, ethnographic materials, publications in the republican newspapers “Altaydyn Gholmony” and magazines “Ephshiler”, “Solony” are identified, containing information on the storage, existence, manufacture and display of leather vessels of the Altaians. The characteristic of the exposition on the traditional culture of the National Museum of the Altai Republic is given. A description of the manufacturing technology, decoration and functional purpose, features of the use of vessels borbuy, tazhuur, torsuk is given. The

results of the survey in 2020 by A. V. Chilbakova are introduced into scientific circulation Altai population about traditional leather vessels. Conclusions are drawn about the preservation by folk craftsmen and connoisseurs of age-old traditions in the production of leather vessels. Currently this historical and cultural heritage is used in mass-educational events by the head of the clubs, museums. Heads of Altai cultural centers, demonstrated in museum expositions, lectures and presentations. The active inclusion of traditional leather vessels in modern socio-cultural practices is important for the development of ethnocultural tourism in the Altai Republic.

*Keywords:* historical and cultural heritage, National Museum of the Altai Republic, leather vessels, borbuy, tazhuur, torsuk, museum presentation, ethnocultural tourism

*For Citation:* Chilbakova A. V., Shelegina O. N. Altai leather vessels in the modern word experience museum presentation. *Cultural and anthropological research*. 2021;(1):76-81.

В условиях происходящего в настоящее время «этноренессанса», обусловленного процессами глобализации и направленного на актуализацию национального историко-культурного наследия, весьма целесообразно формирование репрезентативной эмпирической базы, отражающей разнообразные формы презентации предметов традиционной культуры.

Проблемы трансформации культуры тесно взаимосвязаны с социальными и экономическими преобразованиями в жизни кочевого населения Горного Алтая в исторической динамике [1].

Важность изучения способов сохранения и представления этнокультурного наследия алтайцев в Национальном музее Республики Алтай имени А. В. Анохина определяется его значительной ролью в российском социокультурном пространстве, наличием богатых этнографических фондов, содержащих в т. ч. кожаные сосуды алтайцев. При исследовании процессов освоения историко-культурного наследия Горного Алтая важное значение имеет выявление характера современного использования в быту кожаных сосудов у коренных жителей, развитие народного творчества в сфере домашнего производства кожаных изделий. Опыт музейной презентации дает возможность оценки эффективности научно-просветительной работы в сфере актуализации традиционной национальной культуры, регионально-локальной идентичности.

Цель исследования состоит в определении значения бытования в современном мире кожаных сосудов алтайцев, изучении опыта музейной презентации (публикации, экспозиции) этого важного этнокультурного элемента, возможности его использования в социокультурных практиках.

В отечественной науке уделяется значительное внимание изучению роли вещественных источников, этнокультурного наследия в информационном, образовательном и социокультурном пространстве. Так, в 2020 г. по данной актуальной тематике в новых форматах были проведены два представительных мероприятия: Всероссийская научная конференция «Роль вещественных источников в информационном обеспечении исторической науки» [2], в рамках секции «Фондовая и научно-исследовательская работа, археология» на XII Международном фестивале «Интермузей – 2020» плодотворно прошла дискуссия «Вещественные (вещевые) источники в музее: собирание, хранение, изучение, репрезентация». На ней был представлен доклад О. Н. Шелегиной «Музейные практики освоения этнокультурного наследия Сибири: предмет как свидетель культуры этноса». Представленные ей разработки концепта

«освоение этнокультурного наследия» [3, с. 517], могут быть апробированы применительно к теме данной работы.

К основным методам исследования относится системный подход применительно к музейному феномену предложенный голландскими музеологами Ван Менш П., Мейер – ван Менш Л. Музей в нем рассматривается как система взаимосвязанных подсистем и субсистем в них: сохранения (физического – консервация и реставрация и административного хранения – регистрация, документирование), изучения и коммуникации (экспозиционно-выставочная, образовательная, организация и проведение мероприятий). Результаты подсистемы изучения – знание о предметах, которое используется в подсистеме коммуникации (создание выставок и экспозиций) при обратной связи в подсистему сохранения может добавить новое в материалы документирования [4, с. 68–69].

В Российской Федерации музеи являются частью государственной системы сохранения культурного наследия и залогом его транспоколенной передачи. Бережное сохранение и использование, презентация наследия является важнейшим фактором обеспечения этнокультурного образования и воспитания.

Фонды Национального музея Республики Алтай имени А. В. Анохина, которому в 2021 г. исполняется 103 года, по богатству и уникальности не уступают многим ведущим музеям Сибири. Еще в конце 2013 г. его коллекция «Предметы прикладного искусства, быта и этнографии» насчитывала около 2300 единиц хранения [5, с. 91–96]. К числу первых поступлений в неё (1924 г.) относится кожаный сосуд из кожи вымени коровы – *борбуй*, сшитый в с. Онос Чемальского аймака по заказу алтайского художника Григория Ивановича, ставшего инициатором создания этнографической коллекции.

В 2014 г. в научный оборот впервые были введены его уникальные этнографические рисунки из фондов Национального музея имени А. В. Анохина и Государственного художественного музея Алтайского края [6]. В предисловии к альбому А. В. Бердников подчеркивает, что Г. И. Чорос-Гуркин «в равной мере был ученым-этнографом, поэтом-живописцем и политиком-просветителем» [6, с. 3]. Характеризуя живой и одухотворенный мир этнографических рисунков, Р. М. Еркинова отмечает высокую степень достоверности изобразительных источников: названия и назначения предметов бытового обихода, записанные художником со слов очевидцев. Ценность графических листов в том, что они были выполнены в период использования предметов культа и быта в их традиционной среде [6, с. 5].

В числе работ, представленных в названном альбоме, с зарисовками кожаных сосудов можно назвать следующие: «В аиле Табая» (1908 г.), «В юрте дочери кама» (1912), «В юрте Тарыша Калтара» (1912), «Тажуур. Чашка. Кисет» (1914), «Сюниш Ычкыр» (1917), «В юрте Малчы Кёстёнке» (1918). Изображения, сделанные Г. И. Чорос-Гуркиным, четко передают внешний вид и особенности использования предметов традиционного быта алтайцев. Они имеют авторские подписи и пояснительные надписи на лицевой и обратной стороне на алтайском и русском языках [6, с. 18; 49; 54; 64; 73; 74].

В настоящее время в экспозиции Национального музея Республики Алтай им. А. В. Анохина выделяется зал «Алтайская этнография». Центральным экспонатом в нем является алтайский шестиугольный срубной аил (в уменьшенном размере) где воссоздан интерьер конца XIX – начала XX вв. с соответствующей

утварью из дерева, бересты, кожи, охотничьим снаряжением, конской упряжью, деревянной кроватью и сундуками, размещенными на мужской и женской половинах. Внимание посетителей неизменно привлекают кожаные сосуды: «тажуур», «борбуй», «торсук», в экскурсии дается информация об особенностях их изготовления и использования.

Дадим описание и функциональные характеристик таких кожаных сосудов как борбуй, торсук. *Борбуй* – это сосуд из двух кусков кожи, снятой с задних ног лошади, сшитых между собой сухожильными нитками. Он имеет цилиндрическую форму, круглое дно. Верхний край горлышка накручен на тальниковый прут, к которому прикреплена петля из конского волоса, сплетенная косичкой. Обычный объем такого сосуда – полтора ведра (высота 41 см, диаметр у дна 21 см, у горловины – 9–10 см). Торсук по конструкции не отличается от борбуя. В этих сосудах хранили чеген, айрак – самый распространенный у алтайцев вид кислого молока. По правилам гостеприимства каждого вошедшего в юрту человека хозяйка угощала чегенем. Кисломолочный продукт чеген (айрак) очень популярен и в наше время не только у коренных народов Сибири, но и у туристов. В быту наблюдается сохранение и бережное отношение к традициям, существуют различные технологии и способы приготовления этого продукта.

Кожаные сосуды *тажуур* были широко распространены в быту алтайцев до 1920-х гг. Тажуур – это фляга, широкая и уплощенная, с длинным узким горлом и деревянной пробкой. Для шитья этого сосуда брали кожу с задней части туши животного. Из шкуры вырезали заготовки в виде двух кругов. Круги складывали в два ряда, выкраивали сначала одну сторону, а по ней и другую. Обе выкройки потом соединяли и сшивали. В нижней части горловины оставляли два выступа, которые прошивались, посередине их делались небольшие отверстия для продевания тонкого ремешка. За петлю тажуур привязывали к седлу. Как отмечают исследователи, все кожаные сосуды шили или краевым швом, или машинной строчкой наружу, сухожильными нитками. Мастера наносили от руки рисунок острой палочкой еще на влажную поверхность сосуда, орнаментирование сосудов из кожи производилось также теснением (7, с. 182–197).

Кожаный сосуд тожуур являлся обязательным атрибутом торжественных событий. Его наполняли алтай аракы – алтайским кисломолочным опьяняющим напитком, который по случаю свадьбы могли употреблять только почетные гости старшего поколения, представители рода или старейшины [8].

Тажуур всегда было принято украшать настолько на сколько это позволяли умение и художественный вкус его изготовителя. Для алтайцев орнаментированные предметы обладали не только прикладным, но и сакральным характером, сокровенным смыслом. Современные алтайские мастера, такие как Курманов Айдын, как и в далеком прошлом их, предки, при выборе узоров орнамента черпают вдохновение из природы и окружающего мира, совмещая новые узоры с магическими обрядовыми знаками [9].

А. В. Чилбаковой осенью 2020 г. проводились полевые исследования в южной части Республики Алтай, Шебалинском и Онгудайском районах. Респондентам задавались следующие вопросы: 1. Какие Вы знаете кожаные сосуды? (если знаете, то опишите коротко); 2. Какие из перечисленных сосудов относятся к традиционным алтайским: а) бобруй; б) дорзук; в) чорон; 3. Для чего был предназначен кожаный сосуд: а) хранение крупы; б) хранение жидкости; в) как

украшение дома; 4. Встречали ли Вы данные кожаные сосуды, если да, то где?; 5. Объясните отличие кожаных сосудов борбуя и тажуура.

В результате выяснилось, что 50 % опрошенных в возрасте от 40 до 70 лет встречали и знают вышеназванные сосуды, использовали их в быту. Молодежь 18–35 лет знают о применении кожаных сосудов в быту из устных рассказов старшего поколения. Они также отмечали, что видели эти сосуды в Национальном музее и встречали упоминания о них в книгах. Дети от 7 до 17 лет узнают о кожаных сосудах в музеях, на открытых уроках в школе, из национальных журналов «Эпшилер», «Солоны» в которых публикуются фольклорные произведения об алтайских богатырях и упоминается кожаный сосуд тажуур.

Публикации в периодической печати, газете «Алтайдын Чолмоны» свидетельствуют об использовании традиционных кожаных сосудов заведующими клубами, локальными музеями, руководителями алтайских культурных центров на массовых культурных мероприятиях, в лекциях-презентациях.

Знакомства с материалами сибирских музеев подтверждает, что тажуур как наиболее аттрактивный кожаный сосуд используется в этнографических экспозициях, в частности в экспозиции Новосибирского государственного краеведческого музея.

Применительно к современной ситуации можно отметить, что тажуур входит в число востребованных сувениров Горного Алтая. На соответствующем интернет-ресурсе дано его изображение и приводится адаптированная к современным условиям туристического рынка информация: «Кожаная фляга тажуур – традиционный сосуд алтайцев. Как правило тажууры изготавливались из двух кусков кожи определенной формы, сшитых по периметру сухожилиями. Как и многие другие вещи этот сосуд являлся элементом обрядовой жизни кочевников, а также частью этикетных норм и правил. По древним традициям человек всю свою жизнь пользовался такой флягой, она сопровождала его в походах, на охоте и в повседневной жизни, тажуур зачастую изготавливался к рождению ребенка. Мастера украшали изделие тиснением и орнаментами, аналогично части других монголо-тюркских народов в едином композиционном симметричном стиле, не редко наносились изображения коней, маралов и других животных». И в заключении акцентируется внимание на том, «изделие является точной копией традиционных алтайских сосудов». Но при этом во внутрь сосуда вставляется твердая пластиковая основа, предохраняющая от проливания жидкости [10]. Не вдаваясь в подробный анализ допущенных в рекламе некорректных трактовок в использовании тажуура, еще раз подчеркнем актуальность презентации в музеях традиционных кожаных сосудов алтайцев с их научной интерпретацией.

Интеграция кожаных сосудов алтайцев в современную культуру прежде всего связана с деятельностью Национального музея Республики Алтай. В нем обеспечен системный подход: сохранение (репрезентативные этнографические коллекции), изучение (публикация фондовых материалов), презентация и коммуникация (экспозиция «Алтайская этнография», тематические экскурсии) традиционных предметов быта. Знания об бытовании сосудов у алтайского населения дифференцируются в соответствии с возрастными категориями. Для молодежи приоритетное значение имеет музейная презентация, информация в средствах массовой информации, участие в массовых культурно-досуговых

мероприятиях. Представление традиционных кожаных сосудов – тажууров в качестве алтайских сувениров должно базироваться на научных знаниях, знакомстве с фондовыми коллекциями музеев. Совокупность названных социокультурных практик будет способствовать дальнейшему развитию этнокультурного туризма в Республике Алтай.

### СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Кочевники Горного Алтая в условиях социальных и экономических преобразований в России (вторая половина XVIII – середина XX вв.) / отв. ред. Н. В. Екеев. БНУРА «НИИ алтаистики им. С. С. Суразакова». – Горно-Алтайск, 2020. – 472 с.
2. **Маслюженко Д. Н.** «Роль вещественных источников в информационном обеспечении исторической науки»: Всероссийская научная конференция в Курганском государственном университете (20–21 марта 2021 г.) // Гуманитарные науки в Сибири. – 2020. – Т. 27. – № 2. – С. 117–119.
3. **Шелегина О. Н.** Вещественные источники по этнокультурному наследию Сибири: исследовательские и социокультурные практики // Роль вещественных источников в информационном обеспечении исторической науки: сб. статей / авт.-сост. Е. А. Воронцова; отв. ред. Д. М. Бондаренко, Д. Н. Маслюженко. – М., 2020. – С. 515–525.
4. **Ван Менш П., Мейер-ван Менш Л.** Новые тренды в музеологии. Пер. с англ. В. Г. Ананьева. – М.: ИТД «Перспектива». – 2021. – 128 с.
5. **Кыдыева В. Я.** Этнографические сборы и научно-исследовательские работы Национального музея Республики Алтай имени А. В. Анохина в первом десятилетии XXI века. – Кызыл, 2014.
6. Этнографические рисунки Г. И. Чорос-Гуркина. Альбом. / сост. Р. М. Еркинова. – Горно-Алтайск: Ак Чечек, 2014. – 252 с.
7. **Тоцакова Е. М.** Кожаная и деревянная посуда и техника ее изготовления у южных алтайцев. – Изд-во «Наука», 1976.
8. **Тадина Н. А.** Алтайская свадебная обрядность (XIX – XX вв.). Горно-Алтайск, 1995. 207 с.
9. **Баженова Н. А.** Символика триединства в народном прикладном искусстве казахов и некоторых других народов Азии // Вехи истории культуры: от эпического миропонимания к космическому мышлению. Материалы Международной общественно-научной конференции. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.roerich.kz/publication/Bajenova.htm> (дата обращения: 30.12.2020).
10. Сувениры Горного Алтая [Электронный ресурс]. URL: <https://altai-souvenir.ru/categories/leather/taguur/#:~:text=%D0%9A%D0%B> (дата обращения 01. 04. 2021).

### Информация об авторах

А. В. Чилбакова – аспирант, Алтайский государственный педагогический университет

О. Н. Шелегина – доктор исторических наук, профессор, Новосибирский государственный педагогический университет

### Information about the Authors

A. V. Chilbakova – graduate student, Altay State Pedagogical University

O. N. Shelegina – Dr of History, Professor, Novosibirsk State Pedagogical University

Статья поступила в редакцию 10.03.2021; одобрена после рецензирования 14.04.2021; принята к публикации 20.05.2021

The article was submitted 10.03.2021; approved after reviewing 14.04.2021; accepted for publication 20.05.2021